

أبجد العلوم الوشي المرقوم في بيان أحوال العلوم

وأول من تكلم في الفلسفة على زعم فرفوريوس السوري في تاريخه السرياني سبعة أولهم :
ثاليس .

قال آخرون : قوتاغورس وهو أول من سمى الفلسفة بهذا الاسم وله رسائل تعرف بالذهبيات لأن جالينوس كان يكتبها بالذهب .

ثم تكلم على الفلسفة سقراط من مدينة أيتنه بلد الحكمة .

ومن أصحاب سقراط أفلاطون كان من أشرف يونان وكان في قديم أمره يميل إلى الشعر فأخذ منه بحظ عظيم ثم حضر مجلس سقراط فرآه يسب الشعراء فتركه ثم انتقل إلى قول فيثاغورس في الأشياء المعقولة وعنه أخذ أرسطاطاليس وألف كتباً وترتيب كتبه هكذا : المنطقيات الطبيعية والإلهيات الخلقيات .

أما المنطقية فهي ثمان كتب قاطيغورياس معناه : المقالات نقله حنين وفسره فرفوريوس والفارابي (2 / 254) .

ياريمينياس : معناه العبارة نقله حنين إلى السريانية وإسحاق إلى العربي وفسره الكندي .
أنالوطيقا معناه : تحليل القياس نقله تيودورس إلى العربي وفسره الكندي .
أنورطيقا ومعناه : البرهان نقله إسحاق إلى السرياني ونقل متى نقل إسحاق إلى العربي وشرحه الفارابي .

طوبيقا ومعناه : الجدل نقله إسحاق إلى السرياني ونقل يحيى هذا النقل إلى العربي وفسره الفارابي .

سوفسطيقا ومعناه : المغالطة والحكمة المموهة نقله ابن ناعمة إلى السرياني ونقله يحيى بن عدي إلى العربي من السرياني وفسره الكندي .

ريطوريقا معناه : الخطابة قيل : إن إسحاق نقله إلى العربية وفسره الفارابي .

أنوطيقا معناه : الشعر نقله متى من السرياني إلى العربي .

وأما الطبيعيات والإلهيات ففيهما كتاب السماع الطبيعي بتفسير الإسكندر وهو ثمان مقالات فوجد تفسير مقالة بجماعة .

وكتاب السماء والعالم وهو أربع مقالات نقله متى وشرح الأفراد .

وكتاب الكون والفساد نقله حنين إلى السرياني وإسحاق إلى العربي .

وكتاب الأخلاق ففسره فرفوريوس .

أسماء النقلة اصطفن القديم نقل لخالد بن يزيد كتب الصنعة وغيرها .

والبطريق كان في أيام المنصور ونقل أشياء بأمره .

وابن يحيى الحجاج بن مطر وهو الذي نقل المجسطي وإقليدس للمأمون .

وابن ناعمة عبد المسيح الحمصي وسلام الأبرش من النقلة القدماء في أيام البرامكة .

وحسين بن بهريق فسر المأمون عدة كتب وهلال بن أبي هلال الحمصي وابن آوى وأبو نوح بن

الصلت وابن رابطة وعيسى بن نوح وقسطا بن لوقا البعلبكي جيد النقل وحنين وإسحاق وثابت

وإبراهيم بن الصلت ويحيى بن عدي وابن المقفع نقل من الفارسية إلى العربية وكذا موسى

ويوسف ابنا خالد والحسن (2 / 255) ابن سهل والبلاذري وكنكه الهندي نقل من الهندية إلى

العربية وابن وحشية نقل من النبطية إلى العربية